

Distr.: General  
2 May 2013  
Arabic  
Original: English

الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة  
في الفضاء الخارجي

مذكّرة شفوية مؤرّخة ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٣ موجّهة إلى الأمين العام  
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا)

يُشرّفُ البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا) أن تقدّم، وفقاً للمادة الرابعة  
من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥  
د-٢٩)، معلومات عن ساتلين يابانيين أطلقا في الفضاء الخارجي (التسمية الدولية-2013-  
002A و 2013-002B) (انظر المرفق الأول)، وعن حدوث تغيير في حالة ساتل ياباني آخر  
(التسمية الدولية 2003-009B) (انظر المرفق الثاني).



## المرفق الأول

## بيانات تسجيل جسمين فضائيين أطلقتها اليابان\*

2013-002A

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

|  |  |
|--|--|
| التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة<br>أبحاث الفضاء:       | 2013-002A  |
| التسمية الوطنية:   | 2013-002A  |
| دولة السجل:  | اليابان  |
| تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه<br>تاريخ الإطلاق:         | ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ بالتوقيت الكوني<br>المنسق |
| إقليم الإطلاق أو موقعه:<br>البارامترات المدارية الأساسية | مركز تانيغاشيما الفضائي، كاغوشيما، اليابان           |
| الفترة العقدية:  | ٩٥ دقيقة   |
| زاوية الميل:   | ٩٧,٥ درجة  |
| نقطة الأوج:  | ٥٢٨ كيلومتراً  |
| نقطة الحضيض:   | ٥١١ كيلومتراً  |
| الوظيفة العامة للجسم الفضائي:                            | ينفد الساتل مهامّ حدّدتها له الحكومة اليابانية       |

\* قدّمت هذه المعلومات باستخدام النموذج الذي أُعدّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢  
وأعدت الأمانة تصميمه.

## 2013-002B

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

|  |  |
|--|--|
| 2013-002B  | التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة<br>أبحاث الفضاء: |
| 2013-002B  | التسمية الوطنية:                                   |
| اليابان  | دولة السجل:  |
| ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ بالتوقيت الكوني<br>المنسق | تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه<br>تاريخ الإطلاق:   |
| مركز تانيغاشيما الفضائي، كاغوشيما، اليابان           | إقليم الإطلاق أو موقعه:                            |
| ٩٥ دقيقة   | البارامترات المدارية الأساسية<br>الفترة العقدية:   |
| ٩٧,٥ درجة  | زاوية الميل:                                       |
| ٥٢٥ كيلومتراً  | نقطة الأوج:  |
| ٥١٧ كيلومتراً  | نقطة الحضيض:                                       |
| ينفذ الساتل مهامّ حدّتها له الحكومة اليابانية        | الوظيفة العامة للجسم الفضائي:                      |

## المرفق الثاني

معلومات إضافية عن جسم فضائي سبق لليابان أن سجّلته،  
بما فيها معلومات عن حدوث تغيُّر في حالته\*

2003-009B

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

|  |  |
|--|--|
| التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة<br>أبحاث الفضاء:           | 2003-009B                                      |
| التسمية الوطنية:   | 2003-009B                                      |
| دولة السجل:  | اليابان  |
| رمز وثيقة التسجيل:   | Corr.1 و ST/SG/SER.E/552                       |
| تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه                               | ٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٣ بالتوقيت الكوني المنسق       |
| تاريخ الإطلاق:   | مركز تانيغاشيما الفضائي، كاغوشيما، اليابان     |
| إقليم الإطلاق أو موقعه:                                      |  |
| البارامترات المدارية الأساسية                                |  |
| الفترة العقدية:  | ٩٤ دقيقة                                       |
| زاوية الميل:   | ٩٧,٣ درجة                                      |
| نقطة الأوج:  | ٤٩٨ كيلومتراً                                  |
| نقطة الحضيض:   | ٤٩٠ كيلومتراً                                  |
| الوظيفة العامة للجسم الفضائي:                                | ينفّذ الساتل مهامّ حدّدها له الحكومة اليابانية |
| تاريخ الاضمحلال/العودة إلى الغلاف<br>الجوي/الخروج عن المدار: | ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٢ بالتوقيت الكوني المنسق      |

\* قدّمت هذه المعلومات باستخدام النموذج الذي أُعدَّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢  
وأعدت الأمانة تصميمه.